K. 1190. Stela from Pak Dom Noi (inscription of Citrasena-Mahendravarman), 6th century Śaka

Kunthea Chhom and Dominique Soutif

Authors of digital edition: Kunthea Chhom, Dominique Soutif

Identifier: DHARMA_INSCIK01190

Repository: Khmer (tfc-khmer-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSCIK01190.xml

Language: Sanskrit [Khmer]

Commit: 2026-11-14 14:32 (f68ac07), last modified 2026-09-17 01:54 (2c24a58)

Palaeographic description

The *akṣara*s are characteristic of the seventh century.

Edition

1. Anuṣṭubh

〈1〉 〈Column a〉 [naptā śrī-sārvvabhaumasya]
〈Column b〉 [sūnuś śrī-vīravarmmaṇaḥ]
〈2〉 〈Column a〉 [śaktyānūnaḻ kaniṣṭho 'pi]
〈Column b〉 [bhrātā śrī-bhavavarmmaṇaḥ]

2. Anuṣṭubh

〈3〉 〈Column a〉 [śrī-citrasenanāmā ya〈Column b〉ḻ]
[pūrvvam āhata-lakṣaṇaḥ]

〈4〉 〈Column a〉 [sa śrī-mahendravarmmeti]
〈Column b〉 [nāma bheje 'bhiṣekajam·]

3. Anuṣṭubh

〈5〉 〈Column a〉 [jitveman] ¡ṭ!〈d〉[eśam akhila〈Column b〉ṅ]
[giriśasyeha bhū-bhṛti]
〈6〉 〈Column a〉 (liṅga)n [n]i[veśay](ā)[m āsa]
〈Column b〉 [jaya-c]i[hnam] i[v](ā)[tmanaḥ]

Translation

1.

Grandson of Śrī Sārvabhauma 〈and〉 son of Śrī Vīravarman, in spite of being the youngest brother of Śrī Bhavavarman 〈he was〉 not inferior in power.

2.

He whose mark was well known (*āhatalakṣaṇaḥ*) previously by name Śrī Citrasena received Śrī Mahendravarman as a name created 〈at the time of his〉 enthronement.

3.

Having conquered this entire country, 〈he〉 installed on the mountain here a *liṅga* of Giriśa as his insignia of victory.

Commentary

The three stanzas of this inscription are identical to those of five inscriptions, viz. K. 363, K. 496, K. 497, K. 508 and K. 1106.

The first two stanzas of this inscription are identical to those of five inscriptions, viz. K. 509, K. 1102, K. 1174, K. 1339 and K. 1340.

The first stanza of this inscription is identical to that of inscriptions K. 1173 and K. 1341.

Bibliography

Preliminary edition by Dominique Soutif from the estampage EFEO n. 1690.